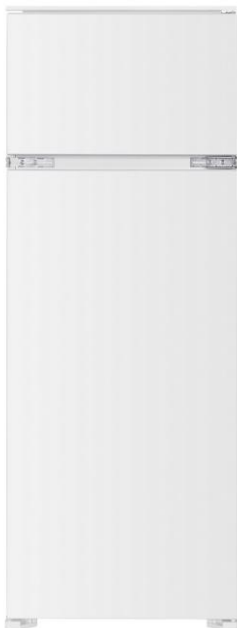


MICAN

electrify your spirit!

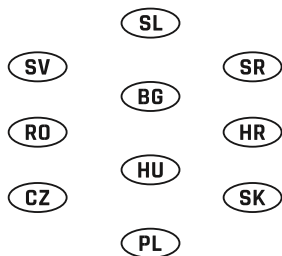


NR. ART.	26040004/01	NR. MODEL	EKHTMFSE
----------	-------------	-----------	----------

Combină frigorifică încorporabilă

Instrucțiuni de montare, utilizare și de siguranță RO 1-38

Consultați manual sau prin intermediul codului QR site-ul web pentru a obține instrucțiunile de utilizare în limbile enumerate mai jos.



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați ales calitatea MICAN. Acest produs a fost dezvoltat de echipa noastră de experți și este în conformitate cu reglementările europene aplicabile. Pentru a vă asigura că utilizați în cele mai bune condiții noul dumneavoastră aparat, vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	2
DESCRIEREA APARATULUI.....	8
MODIFICAREA POZIȚIEI UȘII.....	9
INSTALARE.....	12
UTILIZAREA ZILNICĂ.....	17
MENTENANȚĂ.....	25
REMEDIEREA PROBLEMELOR.....	32
DATE TEHNICE.....	33
ELIMINARE	34

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ:
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU
CONSULTĂRI ULTERIOARE
2. Acest aparat este destinat uzului casnic.
3. AVERTISMENT: Păstrați fantele de ventilație, din carcasa aparatului sau din structura în care sunt încorporate, libere de orice blocaje.
4. AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de producător.
5. AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
6. În cazul în care circuitul agentului frigorific este defect:
 - evitați focul deschis sau sursele de aprindere.
 - aerisiți bine încăperea în care se află aparatul.
7. AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de producător.

8. Acest aparat poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc aparatul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță.

9. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.

10. Procesele de curățare și întreținere nu pot fi efectuate de către copii decât dacă aceștia sunt supravegheați.

11. Poziționați aparatul astfel încât cablul de alimentare să nu fie strivit sau deteriorat.

AVERTISMENT: Aveți grijă la poziționarea aparatului.

12. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau de o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.

13. AVERTISMENT: Nu amplasați prelungitoare sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

14. AVERTISMENT: Pentru a evita riscurile ce survin în urma amplasării într-o poziție instabilă a aparatului, acesta trebuie fixat conform instrucțiunilor.

15. Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi aerosoli cu agent propulsor inflamabil.

16. Informații privind instalarea, manipularea, întreținerea și eliminarea dispozitivului, precum și

metoda de înlocuire a becului, pot fi găsite în paragrafele următoare ale acestui manual.

17. Mai multe informații privind înlocuirea becului LED găsiți la <Înlocuirea becului LED>.



18. Avertizare privind gazele: Pericol de incendiu / materiale inflamabile

Țineți aparatul departe de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării. În spatele aparatului se găsesc substanțe ușor inflamabile. Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminarea aparatului din cauza gazului său propulsor inflamabil. Înainte de casarea aparatului, scoateți ușile pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru.

19. Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni: o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Deschiderea ușii pentru o perioadă îndelungată de timp poate determina creșterea semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibil
- Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.

- Compartimentele congelatoare cu două stele sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor precongelate, depozitarea sau fabricarea gheții și obținerea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete. Dacă frigiderul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

AVERTISMENTE

20. Dacă aruncați un congelator sau un frigider vechi cu o încuietore la ușă, asigurați-vă că aceasta este dezactivată pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru în timp ce se joacă.
21. Scoateți cablul aparatului din priză atunci când nu este utilizat și înainte de a-l curăța. Scoateți alimentele din interior înainte de a-l curăța.
22. Nu introduceți alimente de dimensiuni excesive, deoarece acest lucru poate cauza funcționarea anormală a aparatului.
23. Mișcați aparatul doar cu mare grijă.
24. Aparatul trebuie instalat pe podea, pe o suprafață plană și orizontală, asigurându-vă că fantele de ventilație nu sunt obstrucționate.

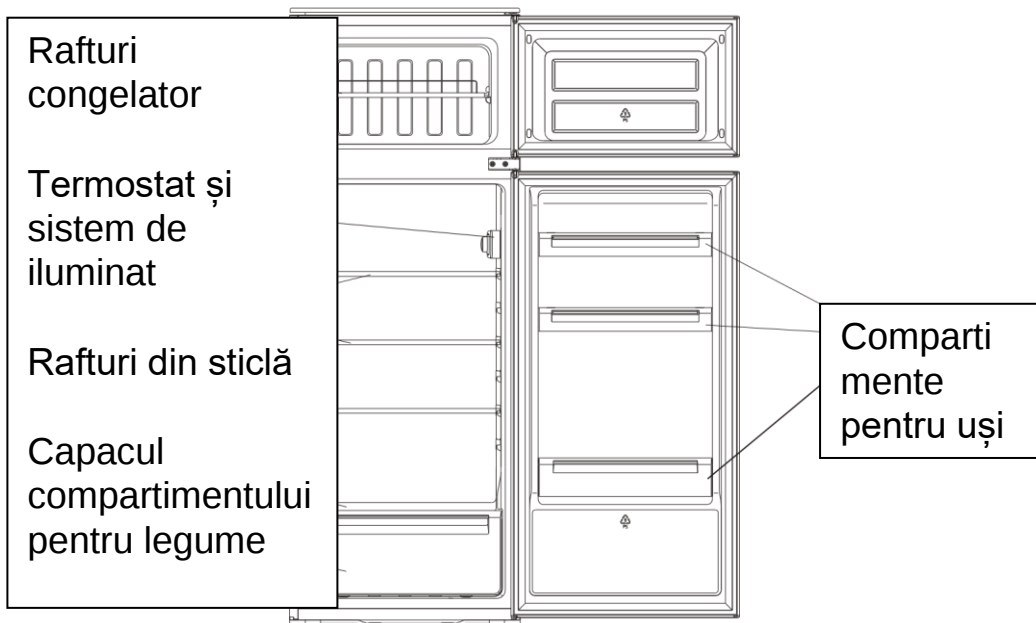
25. Nu încercați niciodată să înlocuiți sau să reparați singuri piese sau componente ale aparatului; dacă este necesar, solicitați asistența unui profesionist sau a personalului calificat.
26. Pentru a îmbunătăți eficiența sistemului de răcire și a economisi energie, este necesar să se asigure o bună ventilație în jurul aparatului pentru disiparea căldurii. Din acest motiv, trebuie să existe spațiu suficient de jur împrejurul aparatului.
27. Pentru a economisi energie, evitați să lăsați ușa deschisă pentru perioade lungi de timp în timp ce utilizați aparatul.
28. Înlocuirea anumitor componente ale aparatului poate reprezenta un pericol pentru siguranță. Asigurați-vă că aveți abilitățile necesare și că dispuneți de toate uneltele necesare pentru a efectua reparațiile în condiții de siguranță. În caz contrar, vă rugăm să contactați un profesionist calificat.
29. Informații privind instalarea, manipularea, întreținerea și eliminarea aparatului, pot fi găsite în paragrafele următoare ale acestui manual.
30. Deoarece frigiderele vechi pot conține CFC, care dăunează stratului de ozon, vă rugăm să contactați centrul local de eliminare a deșeurilor pentru a afla metoda corectă de eliminare.
31. Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminarea aparatului din cauza gazului său propulsor

inflamabil. Înainte de casarea aparatului, scoateți ușile pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru.

32. Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare.

33. Nu amplasați prelungitoare sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

DESCRIEREA APARATULUI



ACCESORII

- etichetă energetică
- capac manșon șină de ghidare
- manual de utilizare
- șurub cu cap înecat în cruce
- șină de ghidare
- manșon de ghidare
- șurub autofiletant
- garnitură
- capac bloc de fixare
- capac șină de ghidare

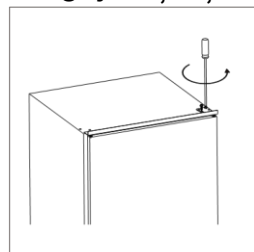
INDICAȚIE: Designul aparatului poate fi modificat fără notificare prealabilă.

MODIFICAREA POZIȚIEI UȘII

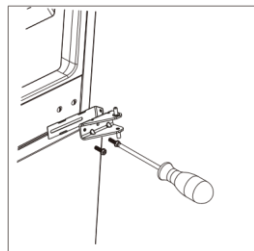
Instrumente necesare: șurubelniță cu cap în cruce, șurubelniță cu cap plat, cheie hexagonală.

- Asigurați-vă că aparatul este gol și deconectat de la sursa de alimentare.
- Pentru a scoate ușa, înclinați frigiderul în spate. Așezați-l pe o suprafață stabilă pentru a preveni alunecarea în timpul procesului de inversare a ușii • Toate piesele demontate trebuie păstrate pentru a putea reasambla ușa ulterior.
- Nu poziționați aparatul orizontal, pentru a preveni deteriorarea sistemului de răcire.
- Se recomandă ca instalarea să fie efectuată de două persoane.

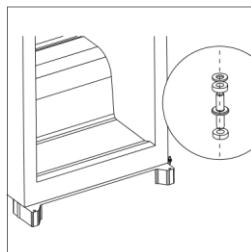
1. Deșurubați balamaua superioară. Ridicați cu grijă ușa și așezați-o pe o suprafață moale pentru a preveni zgârieturile.



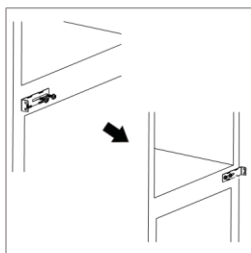
2. Deșurubați balamaua din mijloc, apoi ridicați ușa de jos și așezați-o pe o suprafață moale pentru a evita zgârieturile.



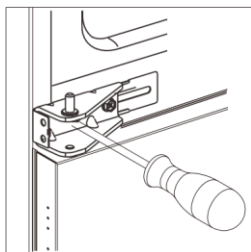
3. Scoateți știftul balamalei inferioare de la dreapta la stânga.



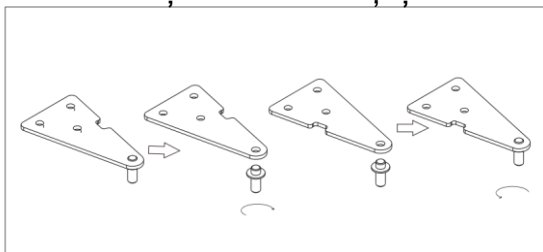
4. Mutați suportul din mijloc de la stânga la dreapta. Remontați apoi ușa de jos.



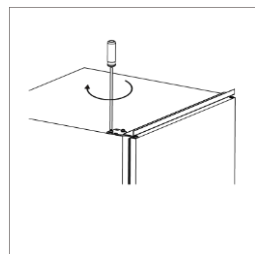
5. Atașați balamaua mijlocie pe partea stângă. Asigurați-vă că ușa inferioară este aliniată orizontal și vertical, astfel încât garnitura să fie închisă pe toate părțile, înainte de a strânge balamaua centrală.



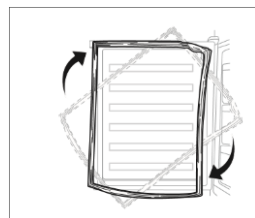
6. Scoateți știftul balamalei superioare de la balama. Întoarceți apoi balamaua și reintroduceți știftul.



7. Reataşaţi uşa superioară împreună cu balamaua pe partea stângă. Asiguraţi-vă că uşa superioară este aliniată orizontal şi vertical, astfel încât garnitura să fie închisă pe toate părţile, înainte de a strânge balamaua centrală. Dacă este necesar, puteţi folosi o cheie pentru a strânge balamaua.

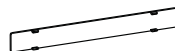
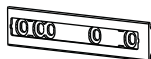


8. Slăbiţi garniturile uşilor frigiderului şi congelatorului şi fixaţi-le din nou după rotire.



INSTALAREA

Kituri pentru instalare

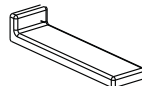


Ghidaj
glisor

Capac ghidaj

Glisor

Capac



Şuruburi
scurte

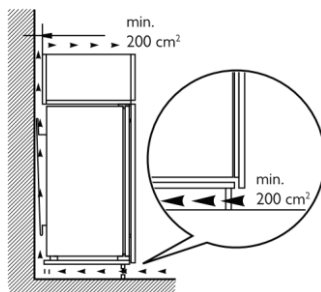
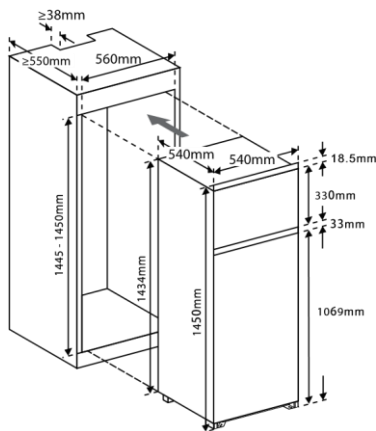
Şuruburi
lungi

Garnitură

Capac
suport mijlociu x 2

INSTALAREA APARATULUI

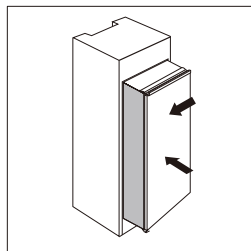
1. Asiguraţi-vă că dulapul în care este încorporat frigiderul asigură ventilaţia necesară.



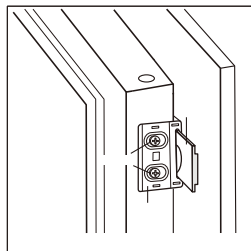
Indicație: Lăsați un spațiu liber de 200 cm pătrați pentru a asigura o bună ventilație. Lăsați, de ex., un canal de aerisire de 4 x 50 cm.

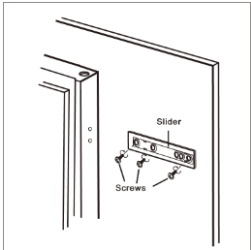
2. Introduceți aparatul lent și cu grijă în dulap.

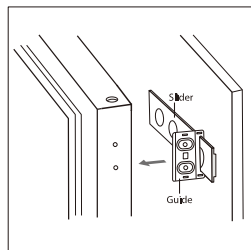
Partea cu balamalele ușii trebuie să fie cât mai aproape de peretele dulapului.



3. Fixați ghidajul pe partea laterală a ușii aparatului cu șuruburi scurte. Introduceți glisorul în ghidaj, apoi deschideți și închideți complet ușa aparatului și ușa din lemn pentru a verifica dacă ușa din lemn se închide complet și fără probleme.

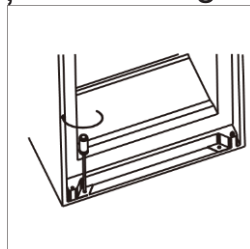


4. Deschideți ușa aparatului și ușa din lemn împreună, marcați poziția glisorului atunci când acesta funcționează corect în toate unghiurile în timpul deschiderii și închiderii. Scoateți glisorul din ghidaj, fixați-l de ușa mobilierului cu două șuruburi scurte și montați capacul glisorului.
 5. Scoateți ghidajul de pe ușa aparatului.
 6. Repetați pașii 2 - 5 pentru celelalte 3 glisoare și capace.
- 
- Diagram illustrating the removal of the guide from the door and the attachment of the slider with two screws.
7. Introduceți cele 4 ghidaje cu glisoare și fixați-le cu șuruburi scurte. Apoi fixați capacele ghidajelor pe ghidaje.

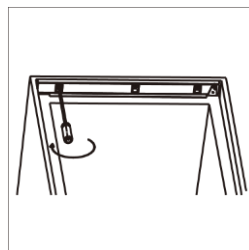


8. Verificați din nou dacă ușa se deschide și se închide lin și dacă etanșarea este corectă. Dacă nu,

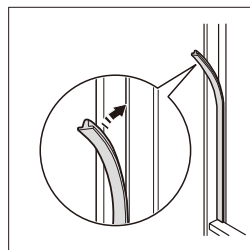
ajustați ușor poziția aparatului. Apoi fixați suportul inferior pe dulapul din lemn cu două șuruburi lungi.



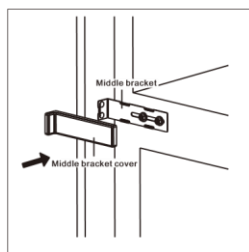
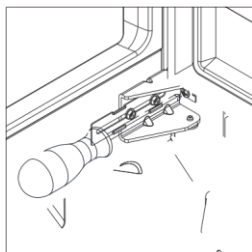
9. Fixați suportul pe dulapul din lemn cu șuruburile scurte.



10. Atașați garnitura de cauciuc la spațiul dintre aparat și dulapul din lemn, pe partea de deschidere a ușii.



11. Fixați cele două suporturi intermediare de dulap cu șuruburi scurte. Atașați apoi capacele celor două suporturi de pe mijloc.



AMPLASAREA APARATULUI

Aparatul trebuie instalat departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, cazane, lumina directă a soarelui etc.

⚠️ AVERTISMENT! Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețea; deci ștecărul trebuie să rămână ușor accesibil după instalare.

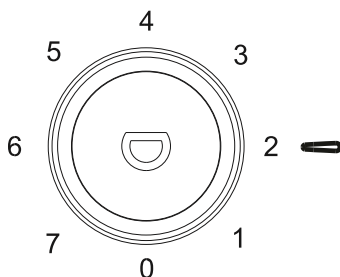
CONEXIUNE ELECTRICĂ

Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea și frecvența menționate pe eticheta tehnică corespund cu cele ale rețelei electrice de acasă. Aparatul trebuie să fie împământat. Ștecărul este prevăzut cu un contact special în acest scop. Dacă priza nu este împământată, aceasta trebuie înlocuită de un electrician calificat cu o priză conformă normelor locale. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de nerespectarea acestor indicații. Acest aparat este în conformitate cu directivele CE relevante.

UTILIZAREA ZILNICĂ

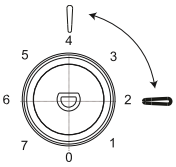
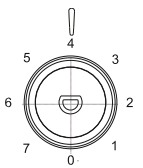
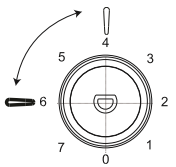
Reglarea temperaturii

1. Setarea temperaturii:



- Conectați aparatul la priză. Temperatura internă este reglată cu ajutorul unui termostat și sunt disponibile 8 trepte de temperatură. 1 cea mai ridicată temperatură, 7 cea mai scăzută temperatură, iar 0 înseamnă oprit.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze la temperatura prevăzută dacă se află într-un mediu deosebit de cald sau dacă ușa este deschisă frecvent.

2. Recomandare pentru setarea temperaturii

Temperatura ambientală:	Congelator	Compartiment frigider
Vară (peste 38 °C)	/	 Setarea 2~4
Normal	/	 Setarea 4
Iarnă (sub 16 °C)	/	 Setarea 4~6

• Pentru performanțe optime, respectați setarea de temperatură recomandată.

Impact asupra depozitării alimentelor:

- La setarea recomandată, durata optimă de depozitare în frigider este de maxim 3 zile.
- La setarea recomandată, durata optimă de depozitare în congelator este de maxim 1 lună.

Timpul de păstrare al alimentelor se poate modifica în funcție de setare.

LA PRIMA UTILIZARE

Curățarea compartimentului interior

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, trebuie să curățați interiorul și toate accesoriile cu apă caldă și săpun pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou.

Uscați bine toate componentele.

IMPORTANT! Nu utilizați

detergenți agresivi sau pudre abrazive deoarece acestea pot deteriora suprafețele.

DEPOZITAREA ALIMENTELOR ÎN FRIGIDER

Timpii de depozitare recomandați pentru diferite alimente în diferite compartimente pot fi găsiți în tabelul următor.

Tipul de compartiment	Tip de aliment	Durata de depozitare
Compartimente pentru uși	• Alimente cu conservanți naturali precum gemuri, sucuri, băuturi, condimente. • Nu depozitați alimente perisabile.	3 zile
Compartiment pentru legume (compartiment pentru salată)	• Fructele, verdețurile și legumele trebuie depozitate separat în compartimentul pentru legume. • Bananele, ceapa, cartofii, usturoiul nu se depozitează în frigider.	1 săptămână

Raft mijlociu	• Lactate, ouă	1 săptămână
Raft superior	• Alimente care nu trebuie gătite, gata de consum precum: mâncăruri preparate, mezeluri, resturi	1 săptămână

Aveți în vedere următoarele: Nu depozitați următoarelor produse la temperaturi sub 7 °C pentru perioade îndelungate: citrice, pepeni, vinete, ananas, papaya, castraveți, ardei și roșii. Dacă temperaturile sunt prea scăzute, aceste alimente pot suferi modificări nedorite, de exemplu: se pot înmuia, înnegri, iar termenul de valabilitate se reduce. Nu depozitați în frigider avocado (dacă nu este copt), banane și mango.

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul congelator este potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor congelate.
- Puneți alimentele proaspete care urmează să fie congelate în compartimentul de congelare.
- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în câteva ore este indicată pe plăcuța de identificare.
- Procesul de congelare durează 24 de ore. Nu trebuie adăugate alte alimente în acest interval de timp.

- Combinația de sertare, coșuri și rafturi, așa cum este afișat în descrierea aparatului, este optimă pentru o economisire eficientă a energiei. Modificarea acestei combinații ar putea afecta eficiența aparatului.

DEPOZITAREA ALIMENTELOR CONGELATE

La prima punere în funcțiune sau după o perioadă mai îndelungată în care frigiderul nu a fost utilizat: înainte de a introduce alimentele în congelator, lăsați aparatul să funcționeze la cea mai scăzută temperatură timp de cel puțin 2 ore.

IMPORTANT! În caz de dezghețare accidentală, de exemplu, dacă curentul este întrerupt mai mult decât timpul specificat în descrierea tehnică de la secțiunea „Timp de dezghețare”, alimentele trebuie gătite și apoi recongelate (după dezghețare, consumați rapid sau gătiți imediat).

Aliment	Perioada de păstrare
bacon, sufleuri, lapte	1 lună
pâine, înghețată, cârnați, pateuri, crustacee gătite, pește gras	2 luni
pește fără grăsime, crustacee, pizza, biscuiți și brioșe	3 luni
șuncă, prăjituri, fursecuri, cotlete de vită și miel, bucăți de carne de pasăre	4 luni

unt, legume (blanșate), ouă, întregi și gălbenuș, raci fierți, carne tocată (crudă), carne de porc (crudă)	6 luni
fructe (uscate sau în sirop), albușuri de ou, carne de vită (crudă), pui întreg, carne de miel (crudă), prăjituri cu fructe	12 luni

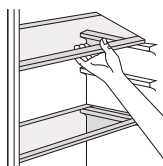
Nu uitați: Dacă achiziționați alimente proaspete care au menționată o dată limită de consum, dată de valabilitate sau dată recomandată de consum, asigurați-vă că le congelați înainte de expirarea acestei date. Asigurați-vă că alimentele nu au fost deja congelate. Nu recongelați alimentele complet decongelate. După decongelare, acestea trebuie consumate rapid. Pentru a evita risipa alimentară, setați temperatura de răcire la 4-6 °C.

DECONGELARE

Alimentele congelate pot fi decongelate în frigider sau la temperatura camerei înainte de utilizare, în funcție de timpul disponibil.

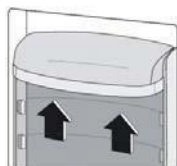
RAFTURI AJUSTABILE

Pereții interiori ai frigiderului sunt prevăzuți cu o serie de șine, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după cum este necesar.



Poziționarea compartimentelor pentru uși

Pentru a facilita depozitarea ambalajelor alimentare de diferite dimensiuni, compartimentele ușilor pot fi reglate



la înălțimi diferite. Procedură: Trageți cu atenție raftul în direcția săgeților până când se eliberează și apoi re poziționați-l după cum este necesar.

SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI ELECTRICE

Pentru ca procesul de congelare să se desfășoare în mod optim, respectați următoarele indicații:

- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța de identificare.
- Procesul de congelare durează 24 de ore. Nu trebuie adăugate alte alimente în acest interval de timp.
- Înghețați numai alimente proaspete și bine curățate
- Împărțiți alimentele în porții mici, astfel încât acestea să poată fi congelate și decongelate rapid. Astfel veți decongela doar cantitatea necesară.
- Înveliți alimentele în folie de aluminiu sau alimentară și asigurați-vă că ambalajul este etanș.
- Alimentele proaspete, care nu sunt încă congelate, nu trebuie să vină în contact cu cele deja congelate, pentru a evita creșterea temperaturii acestora.
- Sarea reduce timpul de păstrare a alimentelor.
- Produsele congelate pot provoca degerături pe piele dacă sunt consumate imediat după ce au fost scoase din congelator.

- Se recomandă să indicați data congelării pe fiecare pachet în parte pentru a vă fi mai ușor să le scoateți din congelator.

SFATURI PENTRU DEPOZITAREA ALIMENTELOR CONGELATE

Pentru a obține performanța optimă a aparatului dumneavoastră, ar trebui să:

- Vă asigurați că alimentele congelate cumpărate din comerț au fost depozitate în mod corespunzător.
- Vă asigurați că alimentele congelate sunt transportate de la magazin și depozitate în congelator cât mai repede posibil.
- Evitați să lăsați ușa aparatului deschisă pentru perioade lungi de timp sau să o deschideți prea des.
- Mâncarea care a fost deja decongelată se strică repede și nu trebuie recongelată.
- Nu depășiți data limită de depozitare indicată de producător.

SFATURI PENTRU DEPOZITAREA ALIMENTELOR ÎN FRIGIDER

Pentru a obține performanța optimă a aparatului:

- Nu introduceți alimente calde sau lichide aburinde în frigider.
- Acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au o aromă puternică.

- Carnea (toate tipurile): se ambalează în folie alimentară și se depozitează pe rafturile de sticlă de deasupra compartimentului pentru legume.
- Din motive de siguranță, alimentele trebuie păstrate în acest fel doar una sau două zile.
- Mâncăruri gătite, mâncăruri reci etc.: trebuie să fie acoperite și așezate pe oricare dintre rafturi.
- Legume și fructe: Curățați-le temeinic și depozitați-le în sertarele prevăzute.
- Unt și brânză: ambalați-le în recipiente speciale etanșe sau puneți-le în folie de aluminiu sau pungi de polietilenă pentru a elimina cât mai mult aer posibil.
- Sticle de lapte: Asigurați-vă că acestea sunt închise și că le depozitați pe compartimentele de pe uși.
- Bananele, ceapa, cartofii și usturoiul nu trebuie depozitate în frigider dacă nu sunt ambalate.

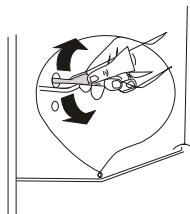
MENTENANȚĂ

DEZGHEȚAREA FRIGIDERULUI

Procesul de dezghețare al frigiderului are loc automat de fiecare dată când compresorul se oprește.

Apa rezultată din topirea gheții este direcționată automat către orificiul de scurgere și evacuată într-un recipient amplasat deasupra compresorului, în partea din spate a aparatului, unde se evaporă.

Asigurați-vă că sistemul de scurgere din spatele frigiderului rămâne liber și neobstrucționat.



DEZGHEȚAREA CONGELATORULUI

- În funcție de cât timp ușa este lăsată deschisă sau de cantitatea de umiditate formată în interior, se va forma și gheață în congelator.
- Este important să vă asigurați că nu se formează gheață în locuri care ar putea afecta garniturii ușii.
- Gheața din aceste locuri ar putea duce la pătrunderea aerului în aparat și la funcționarea continuă a compresorului.
- Straturile subțiri de gheață pot fi îndepărtate cu o perie sau un răzuitor de plastic.
Nu utilizați răzuitoare metalice sau ascuțite, dispozitive mecanice sau alte mijloace asemănătoare pentru a accelera procesul de dezghețare. Îndepărtați gheața de pe fundul congelatorului.
- Pentru a îndepărta stratul subțire de gheață nu este necesar să opriți aparatul.
- Pentru a îndepărta straturile groase de gheață, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și puneți conținutul în cutii de carton învelite în păături groase sau straturi de hârtie pentru a le menține reci. Dezghețarea este mai eficientă atunci când congelatorul este gol și trebuie efectuată cât mai repede posibil.
- O creștere a temperaturii pachetelor de alimente congelate în timpul dezghețării scurtează timpul de depozitare. Dacă conținutul este bine ambalat și depozitat într-o zonă răcoroasă, acesta ar trebui să se păstreze timp de câteva ore.

- Verificați conținutul atunci când puneți produsele înapoi în congelator și consumați alimentele care s-au decongelat.
- După dezghețare, curățați interiorul cu o soluție din apă caldă și puțin bicarbonat de sodiu și uscați-l bine. Curățați toate piesele detașabile în același mod și introduceți-le la loc.
- Conectați din nou aparatul la rețeaua electrică și lăsați-l să funcționeze timp de 2-3 ore la nivelul 7. Puneți alimentele înapoi în congelator și reglați termostatul la temperatura normală.

SUNETE PROVOCATE DE APARAT

Este posibil să observați unele zgomote neobișnuite.

Acestea sunt cauzate de circuitul agentului frigorific din sistemul de răcire. Acestea au devenit mai evidente odată cu introducerea gazelor fără CFC. Aceasta nu este o defecțiune și nu afectează performanța frigiderului dumneavoastră.

PERIOADĂ MAI ÎNDELUNGATĂ DE NEUTILIZARE

Dacă aparatul nu va fi folosit o perioadă lungă de timp, procedați după cum urmează:

1. Deconectați aparatul de la sursa de curent electric când nu îl folosiți.
2. Curățați și uscați bine interiorul aparatului.

3. Lăsați ușa deschisă pentru a evita mirosurile neplăcute care se pot forma în timp ce aparatul nu este utilizat.

INDICAȚII PRIVIND UTILIZAREA

- Curățați și dezghețați aparatul în mod regulat.
- Verificați periodic conținutul rafturilor.
- Depozitați alimentele cumpărate de la magazin în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalaj.
- Alegeți alimente proaspete de înaltă calitate și asigurați-vă că acestea sunt bine curățate înainte de congelare.
- Împachetați toate alimentele în folii alimentare sigure sau în recipiente etanșe și asigurați-vă că nu pătrunde aer în interiorul ambalajelor.
- Nu depozitați substanțe toxice sau periculoase în congelator. Acesta este destinat numai pentru congelarea produselor alimentare comestibile.
- Nu consumați alimente care au fost congelate pentru prea mult timp.
- Nu lăsați ușa deschisă pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru va face funcționarea aparatului mai costisitoare și va cauza acumularea excesivă de gheață.
- Nu utilizați obiecte ascuțite precum cuțite pentru a îndepărta gheața din compartimentul de congelare. Utilizați doar o răzuitoare din plastic.
- Nu introduceți alimente fierbinți în aparat.
- Lăsați-le să se răcească la temperatura camerei.

- Nu introduceți sticle pline cu lichid sau doze de băuturi carbogazoase în congelator, deoarece acestea s-ar putea sparge.
- Nu oferiți copiilor gheață sau înghețată direct din congelator, deoarece temperatura foarte scăzută poate provoca degerături la nivelul buzelor.
- Odată decongelate, alimentele nu trebuie recongelate. Nu încercați să recongelați alimentele decongelate; acestea trebuie consumate sau gătite și recongelate în termen de 24 de ore.

ÎNLOCUIREA BECULUI LED

AVERTISMENT: Becurile LED nu pot fi înlocuite de către utilizator! Dacă becul LED este deteriorat, contactați un centru de service autorizat pentru reparații.

CURĂȚARE

1. Scoateți ștecărul din priză.
2. Îndepărtați toate alimentele.
3. Curățați pereții interiori și exteriori cu un burete curat sau cu o lavetă moale cu apă caldă sau cu o 1 linguriță de bicarbonat de sodiu la 1,2 litri de apă.
4. Clătiți cu apă curată și uscați bine interiorul și exteriorul cu o lavetă moale.
 - Dacă aparatul nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă să îndepărtați toate alimentele, să curățați interiorul aparatului și să lăsați ușa deschisă pentru a permite aerului să circule și a preveni mirosurile neplăcute.

- Praful din spatele frigiderului și de pe podea trebuie curățat în mod regulat pentru a îmbunătăți performanța de răcire și eficiența energetică.
- Interiorul aparatului trebuie curățat în mod regulat pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există depuneri.
- Opriti alimentarea cu curent electric înainte de curățare, îndepărtați toate alimentele, rafturile, sertarele etc.
- Curățați garnitura cu apă și săpun delicat. Folosiți o lavetă moale sau un burete pentru a curăța interiorul cu o soluție formată din bicarbonat de sodiu dizolvat într-un litru de apă caldă. Clătiți bine suprafețele interioare cu apă și uscați frigiderul cu o lavetă uscată înainte de a reconecta aparatul la sursa de alimentare.
- Pentru zonele greu accesibile din frigider (cum ar fi spațiile înguste sau colțurile), este recomandat să le curățați în mod regulat cu o cârpă sau cu o perie moale. Dacă este necesar, puteți să le combinați cu ajutoare (cum ar fi bețișoare subțiri) pentru a vă asigura că nu se acumulează murdărie.
- Nu utilizați detergenți abrazivi, sprayuri etc., deoarece acestea pot provoca mirosuri neplăcute în interiorul frigiderului.
- Curățați suporturile pentru sticle, rafturile și sertarele cu un detergent delicat și uscați-le cu o lavetă moale.
- Nu utilizați perii dure sau vată de oțel,
- perii de sârmă, soluții abrazive precum pasta de dinți, solvenți organici (precum alcool, acetonă, ulei de banană

etc.), apă clocotită, agenți de curățare acizi sau alcalini, deoarece aceștia vor deteriora suprafața și interiorul frigiderului.

- Nu folosiți apă clocotită sau solvenți organici precum benzen, deoarece aceștia pot deforma sau distruge componentele din plastic.
- Nu clătiți cu apă pentru a nu afecta proprietățile de izolare electrică.
- Se recomandă să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați reziduurile sau stropii de alimente. În special, trebuie curățate garniturile ușii, adânciturile și părțile adiacente.
- Nu neglijați nicio parte a aparatului, cum ar fi regulatorul umidității, capacul becului LED, rafturile, compartimentele pentru ouă și unt, tava pentru cuburi de gheață și toate zonele de scurgere etc.
- Dacă aparatul nu este menținut curat și în stare bună, suprafața acestuia se poate deteriora și îi poate afecta durata de viață, ceea ce poate duce la o situație periculoasă.
- Aparatul nu trebuie curățat cu un aparat de curățat cu aburi.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare abrazivi sau piese din metal dur pentru a curăța aparatul, deoarece acestea pot zgâria suprafețele și deteriora stratul de acoperire.
- După curățare, lăsați interiorul aparatului să se usuce cu ușa deschisă înainte de a-l reconecta la sursa de curent electric.

- Aveți mare grijă atunci când umpleți aparatul pentru a nu deteriora sau zgâria suprafețele interioare.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

⚠️ Atenție! Înainte de a repara aparatul, acesta trebuie deconectat de la rețeaua de curent electric. Orice întreținere sau reparație care nu este specificată în manualul de utilizare trebuie efectuată exclusiv de către un electrician calificat.

Important!

În timpul funcționării normale, se pot auzi unele zgomote (compresor, circuit frigorific).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Regulatorul de temperatură este setat pe treapta 0.	Setați regulatorul de temperatură pe o altă treaptă pentru a porni frigiderul.
	Ștecărul nu este conectat la priză sau nu este suficient introdus în priză.	Verificați dacă ștecărul este introdus corect și introduceți-l în priză dacă este necesar.
	Siguranța s-a ars sau este defectă.	Verificați siguranța și înlocuiți-o dacă este necesar.
	Priza este defectă.	Contactați un electrician calificat pentru a remedia problemele electrice sau prizele defecte.
Alimentele sunt prea calde.	Temperatura nu este setată corect.	A se vedea capitolul „Setarea temperaturii”
	Ușa a fost deschisă pentru o prea lungă perioadă de timp.	Deschideți ușa doar atât timp cât este necesar.
	În ultimele 24 de ore a fost introdusă o cantitate mare de alimente fierbinți în frigider.	Setați regulatorul de temperatură la o temperatură mai mică.
	Aparatul este amplasat în apropierea unei surse de căldură.	A se vedea capitolul „Amplasarea aparatului”
Aparatul răcește prea puternic	Temperatura setată este prea scăzută.	Setați regulatorul de temperatură la o temperatură mai mare.

Zgomote neobișnuite	Aparatul nu sta drept.	Ajustați picioarele de susținere.
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Deplasați ușor dispozitivul.
	O componentă, de exemplu o țeavă, de pe partea din spate a aparatului atinge o altă parte a aparatului sau peretele.	Dacă este necesar, mutați cu atenție componenta într-o parte.
Apă pe podea	Orificiul de scurgere a apei este înfundat.	A se vedea capitolul „Curățare”.

Dacă eroarea apare din nou, contactați Serviciu clienți

DATE TEHNICE

Scanați codul QR de pe eticheta energetică a pentru a accesa cele mai importante informații.

Modell	Website	QR Code
26040004/01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2348315	

Referință:	26040004/01
Tensiune nominală:	220-240 V
Intensitate curent electric	0.75A
Frecvență nominală:	50 Hz
Clasă climatică:	N, ST
Agent frigorific:	R600a (44g)
Protecție împotriva electrocutării:	I
Spumă izolatoare:	CICLOPENTAN

Clasă climatică:

Temperată (N): Această unitate de răcire este proiectată pentru a fi utilizată în medii în care temperatura ambientală este cuprinsă între 16 °C și 32 °C.

Subtropicală (ST): Această unitate de răcire este proiectată pentru a fi utilizată în medii în care temperatura ambientală este cuprinsă între 16 °C și 38 °C.

ELIMINARE

Agentul frigorific din în acest aparat este izobutanul (R600a); acesta provoacă un nivel scăzut de poluare a mediului, dar este inflamabil. Vă rugăm să contactați centrul local de eliminare a deșeurilor pentru informații privind metoda corectă de eliminare.

Eliminarea aparatelor uzate



Acest produs poartă simbolul de reciclare pentru echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie tratat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE, astfel încât să poată fi reciclat sau eliminat pentru a limita impactul asupra mediului. Utilizatorul poate recicla produsul la o companie de reciclare autorizată sau la distribuitorul de unde a achiziționat un nou aparat electric sau electronic.

Informații referitoare la legea privind echipamentele electrice și electronice 3 (ElektroG3)



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că acest aparat electric sau electronic nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de viață, ci trebuie colectat separat de către utilizatorul final și dus la un centru de colectare.

Colectarea separată a aparatelor vechi

Aparatele electrice și electronice care au devenit deșeuri sunt denumite aparate vechi. Proprietarii de deșeuri de echipamente electrice și electronice trebuie să se asigure că le colectează separat de deșeurile menajere nesortate. Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu ar trebui să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere, ci mai degrabă în sisteme speciale de colectare și returnare.

Baterii, acumulatori și lămpi

De regulă, proprietarii de deșeuri de aparate electrice și electronice trebuie să scoată bateriile și acumulatorii din aparate, acolo unde este posibil acest lucru, precum și becurile care pot fi scoase fără a fi sparte sau fără a deteriora aparatul, înainte de a le preda la un punct de colectare. Acest lucru nu se aplică dacă aparatele vechi sunt predate unei organizații publice de gestionare a deșeurilor pentru reutilizare.

Opțiuni pentru returnarea aparatelor vechi

Proprietarii de electrocasnice vechi din gospodăriile private le pot preda gratuit la punctele de colectare ale autorităților

publice de eliminare a deșeurilor sau la punctele de colectare înființate de producători sau distribuitori în conformitate cu Legea privind echipamentele electrice și electronice. În cartierul dumneavoastră există puncte gratuite de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, precum și alte puncte de colectare pentru reciclarea acestor aparate. Puteți obține adresele de la primărie sau de la autoritatea locală. Punctele de vânzare de echipamente electrice și electronice cu o suprafață de cel puțin 400 de metri pătrați și cele de produse alimentare cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 de metri pătrați, care oferă echipamente electrice și electronice spre vânzare de mai multe ori pe an sau permanent sunt, de asemenea, obligate să preia gratuit echipamentele electrice și electronice vechi. Atunci când furnizează un aparat electric sau electronic nou unui utilizator final, punctul de vânzare trebuie să preia gratuit un aparat vechi al utilizatorului final de același tip, care îndeplinește în esență aceleași funcții ca aparatul nou. Chiar și fără achiziționarea unui aparat nou, punctul de vânzare este obligat să preia gratuit, la cererea utilizatorului final, până la trei aparate vechi de un anumit tip, care nu depășesc 25 de centimetri în dimensiuni. În cazul distribuției prin mijloace de comunicare la distanță, toate zonele de depozitare și de expediere sunt considerate zone de vânzare ale distribuitorului.

Politica de confidențialitate

În cazul în care aparatul vechi conține date cu caracter personal, sunteți responsabil pentru ștergerea acestora înainte de a-l returna. Dacă acest lucru este posibil fără a distruge aparatul vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii precum și becurile înainte de a returna aparatul vechi pentru eliminare. Pe acestea trebuie să le duceți la un centru de colectare separat.

Informații suplimentare

Informații suplimentare despre Legea privind deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi găsite la www.elektrogesetz.de. Informații privind îndeplinirea obiectivelor cantitative prevăzute la articolul 10 alineatul (3) din Legea privind echipamentele electrice și electronice (rata de colectare) și la articolul 22 alineatul (1) din aceeași lege (ratele de reciclare): Ministerul Federal pentru Mediu, Conservarea Naturii, Siguranță Nucleară și Protecția Consumatorilor publică anual pe pagina sa web date detaliate privind echipamentele electrice și electronice, precum și obiectivele cantitative atinse în Germania, care urmează să fie transmise Comisiei Europene: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/Kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Indicații pentru prevenirea generării deșeurilor și gestionarea acestora

În conformitate cu dispozițiile Directivei 2008/98/UE privind deșeurile și punerea sa în aplicare în legislația statelor membre ale Uniunii Europene, măsurile de prevenire a generării de deșeuri au prioritate în fața măsurilor de gestionare a deșeurilor. Măsurile de prevenire a generării de deșeuri pentru aparatele electrice și electronice includ, în special, prelungirea duratei de viață a acestora prin repararea aparatelor defecte și vânzarea aparatelor uzate funcționale în locul eliminării lor. Informații suplimentare pot fi găsite în Programul federal de prevenire a deșeurilor cu participarea landurilor:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-m-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

Numărul de înregistrare DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice) și datele de contact

Sub numărul de înregistrare WEEE DE 76956000, compania BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg, este înregistrată ca vânzător și distribuitor de echipamente electrice și electronice.

Adresa de e-mail:

info@xxxlutz.at sau 
info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Austria

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)